

# Instrukcja obsługi Mieszarka rotacyjna

## AOX-S (230 V)

Collomix Rühr- und Mischgeräte GmbH  
Daimlerstraße 9  
85080 Gaimersheim  
Deutschland  
Telefon: +49 8458 3298-0  
Telefax: +49 8458 3298-30  
info@collomix.de  
www.collomix.de

Made in Germany



**Collomix**<sup>®</sup>

## Elementy sterownicze



Zamknięta mieszarka AOX



Alternatywnie: Mieszadło DLX

- |   |                          |   |                               |
|---|--------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | uchwyt wiadra            | 5 | Napęd mieszadła               |
| 2 | wiadro o pojemności 65 l | 6 | przycisk włącznika-wyłącznika |
| 3 | mieszadło                | 7 | uchwyt transportowy           |
| 4 | ramię odchylne           | 8 | gniazdko urządzenia           |

### Dane techniczne:

duże wiadro do mieszania	65 litrów
pojemność użytkowa:	- 50 litrów
silnik talerza obrotowego:	0,55 kW / 230 V~ 50 Hz
prędkość obrotowa wiadra do mieszania:	18 min <sup>-1</sup>
Silnik mieszadła:	1 kW / 230 V~ 50 Hz
Prędkość obrotowa mieszadła:	580 min <sup>-1</sup>
waga:	58 kg
wymiary:	600 x 820 x 870 mm

## Deklaracja zgodności z normami WE

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że niniejszy produkt odpowiada wymaganiom następujących norm lub dokumentów normatywnych: EN 12100, EN 60204, EN 55014, EN 61000-4 zgodnie z przepisami dyrektyw 73/23 WE, 89/336/EWG, 98/37/EWG

A. Essing, dyrekcja przedsiębiorstwa

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

**Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać poniższe wskazówki oraz stosować się do nich! Nieprzestrzeganie ich może pociągnąć za sobą bezpośrednie skutki dla zdrowia użytkownika i osób trzecich oraz spowodować obrażenia fizyczne.**

Maszyna może być użytkowana i konserwowana tylko przez osoby, które są obeznane z instrukcją obsługi i obowiązującymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa pracy i zapobiegania wypadkom.

Maszynę wolno użytkować tylko w sprawnym stanie technicznym oraz zgodnie z przeznaczeniem, stosując się do przepisów BHP i unikając ryzyka. Zwłaszcza usterki, które mogą ujemnie wpłynąć na bezpieczeństwo pracy należy bezzwłocznie usunąć (zlecić ich usunięcie).

Podczas pracy należy nosić odzież ściśle przylegającą do ciała i obuwie ochronne; nie wolno nosić biżuterii. Na długie włosy należy założyć siatkę do włosów.

Zwrócić uwagę na stabilne ustawienie urządzenia.

Przy ustawianiu urządzenia należy stosować się do przepisów elektrycznych obowiązujących w miejscu użytkowania.

Przestrzegać, aby napięcie podane na tabliczce znamionowej było zgodne z napięciem w sieci.

Nie wkładać rąk lub innych przedmiotów do pojemnika mieszarki podczas procesu mieszania. Niebezpieczeństwo zmiżdżenia!

W przypadku nieużytkowania maszyny, prac konserwacyjnych lub wymiany mieszadła konieczne wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego!

Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka. Chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.

Na wolnym powietrzu stosować tylko dopuszczone do tego i odpowiednio oznaczone przewody.

Nie podłączać urządzenia do domowych gniazdek wtykowych. Podłączanie tylko do specjalnego źródła zasilania, np. skrzynki rozdzielczej na budowie z wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.

W przypadku stosowania bębna kablowego należy całkowicie rozwinąć kabel. Zachodzi niebezpieczeństwo zapalenia się kabla na skutek przegrzania. Jednocześnie może nastąpić spadek mocy, prowadzący do zadziałania wyzwalacza niedomiarowo-prądowego.

Nie wolno stosować urządzenia w pomieszczeniach z palną atmosferą. Niebezpieczeństwo wybuchu!

Próbki materiału pobierać tylko po wyłączeniu i zatrzymaniu się urządzenia.

W razie umyślnego wyłączenia funkcji zabezpieczających zachodzi bezpośrednie zagrożenie wypadkowe i niebezpieczeństwo obrażeń.

Podczas pracy z maszyną należy nosić ochronniki słuchu.



## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Mieszarka rotacyjna AOX-S jest urządzeniem służącym do mieszania różnego rodzaju materiałów budowlanych. W zależności od zastosowanego mieszadła można mieszać różne rodzaje materiałów:

**Mieszadło KR:** różnego rodzaju zaprawy, jastrychy, beton, różnego rodzaju tynki (za wyjątkiem tynku gipsowego).

**Mieszadło DLX:** kleje, kity szpachlowe i masy samopoziomujące, zaprawy murarskie, tynki gipsowe, farby, materiały powłokowe

Maksymalnie zalecana ilość substancji mieszanej wynosi max. 50 litrów lub na jedno mieszanie.

Prosimy przestrzegać sposobu użycia podanego przez producenta materiału.

## Sposób działania

Po otwarciu mieszarki rotacyjnej należy napełnić wiadro wodą i suchym materiałem.

Następnie opuścić mieszadło za pomocą ramienia odchylnego jednocześnie włączając mieszarkę zielonym przyciskiem. Pojemnik zaczyna się obracać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i uruchamia się mieszadło. W ciągu trzech minut materiał powinien być gotowy do użytku. W momencie otwarcia urządzenia następuje wyłączenie mieszadła.



## Przemieszczanie maszyny

Jedna osoba może wygodnie przemieszczać urządzenie za pomocą składanego uchwyty.

## Uruchomienie urządzenia

Urządzenie jest dostarczane w opakowaniu kartonowym. Waga netto maszyny wynosi 48 kg. Gniazdko wtykowego na urządzeniu podłączyć odpowiednim przedłużaczem (typ H07 RN-F, min. Ø 1,5<sup>2</sup>) z gniazdkiem zasilającym. W obwodzie gniazdko zasilającego musi być zainstalowane zabezpieczenie prądowe (np. wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy).



## Eksploatacja

Przy otwartej mieszarce należy napełnić pojemnik mieszarki substancją do mieszania. Rozłożyć ramię odchylnie mieszadła i zanurzyć w mieszanym materiale. Wcisnąć zielony przycisk START.

Wiadro zaczyna się obracać i uruchamia się mieszadło. Pod wpływem obracającego się wiadra substancja mieszana kierowana jest na mieszadło.

W celu zakończenia procesu mieszania należy nacisnąć czerwony przycisk wyłącznika, maszyna zatrzymuje się.

W momencie podniesienia ramienia odchylnego następuje wyłączenie napędu mieszadła. Pojemnik obraca się nadal. Należy go wyłączyć czerwonym przyciskiem STOP.

W celu wymiany mieszadła założyć jeden klucz widełkowy na uchwyt 6-kątny mieszadła, a drugi na wałek mieszadła i odkręcić.



## Usterki

Maszyna jest wyposażona w wyzwalacz niedomiarowo-napięciowy. Na skutek spadku napięcia w sieci, za długiego przewodu zasilającego lub odłączenia zasilania elektrycznego następuje wyzwolenie zabezpieczenia i wyłączenie maszyny. Po usunięciu usterki ponownie uruchomić maszynę.

W razie przeciążenia napędu pojemnika na skutek zbyt dużej ilości lub zbyt lepkiego materiału wyłącznik termiczny wyłącza silnik. Zmniejszyć ilość mieszanego materiału i wystudzić silnik.

Następnie ponownie włączyć maszynę.



## Konserwacja

Przed wszelkimi pracami konserwacyjnymi wyciągnąć wtyczkę z gniazdko sieciowego.

Maszynę i elementy sterownicze należy utrzymywać w czystości i w sprawnym stanie technicznym. Systematycznie smarować smarem części ruchome, np. ESSO EP 2 lub Mobilux EP 2.

Wymieniać uszkodzone lub odkształcone elementy maszyny.

Utrzymywać w czystości szczeliny wentylacyjne napędu mieszadła, aby zapewnić wystarczające chłodzenie.

Silnik napędu mieszadła jest wyposażony w szczotki węglowe z funkcją samoczynnego wyłączenia. Po osiągnięciu minimalnej długości szczotek maszyna wyłącza się. Szczotki węglowe należy wymienić u uprawnionego elektryka.

Zużyte wiadro do mieszania zastąpić tylko oryginalnym wiadrem do mieszania firmy Collomix, nr art. 60.403. Tylko zastosowanie tego wiadra zapewnia prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Usterki instalacji elektrycznej zlecać do usunięcia tylko uprawnionemu elektrykowi.

W celu wymiany mieszadła należy odkręcić trzy śruby na ramieniu odchylnym.



## Utylizacja

Urządzenie, osprzęt i opakowanie należy oddać do przerobu surowców wtórnych, a nie wyrzucać do śmieci.

Nie nadające się do użytku urządzenia można oddać do recyklingu w najbliższym punkcie zbiórki złomu elektrycznego lub odesłać franko siedziba odbiorcy na poniższy adres:



## Gwarancja

Na opisywane urządzenie producent udziela 24-miesięcznej gwarancji na brak wad wykonawczych i materiałowych. W razie zgłaszania reklamacji prosimy o załączenie pokwitowania zakupu.

Roszczenia z tytułu gwarancji i rękojmi w przypadku szkód osobowych i rzeczowych są wykluczone, jeżeli zostały spowodowane przez jedną lub kilka z poniższych przyczyn:

- niezgodne z przeznaczeniem zastosowanie maszyny
- nieprawidłowe uruchomienie, obsługa i konserwacja maszyny
- szkody na skutek nadmiernego zabrudzenia lub niedostatecznego czyszczenia.
- samowolne przeróbki konstrukcyjne maszyny
- nieprawidłowo wykonane naprawy lub stosowanie nieoryginalnych części zamiennych.